



WILBUR CURTIS COMPANY, INC.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - SAFE OAT3

Модель

■ CAFE OAT3

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ/СОГЛАШЕНИЯ

Данный прибор предназначен для коммерческого использования. Все работы, кроме чистки и технического обслуживания, должны выполняться уполномоченным специалистом.

- НЕ погружайте прибор в воду или другую жидкость
- Для снижения риска возгорания или поражения электрическим током, НЕ открывайте верхнюю панель. Там нет частей, обслуживаемых пользователем.
- Не касайтесь руками или предметами частей, нагреваемых во время работы.
- Не производите чистку чистящими порошками или сильными химическими веществами.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ – Во избежание травм



Важные замечания/предостережения от производителя



Санитарные требования

Машина Curtis Safe Oat поставляется настроенной и готова к использованию... Прямо из коробки!
Заводские установки машины:

- Температура резервуара = 87°C (190°F)
- Насыщенность напитка = 90%
- Режим наполнения — ручное наполнение

Скорее всего, у вас не возникнет причин сменить эти настройки. Тем не менее, если такая необходимость возникнет, в настоящем руководстве содержатся инструкции по программированию.

Технические требования:

- **Водоснабжение:** давление в системе 1,4 - 6,1 атм. (20 – 90 PSI) (минимальная скорость потока 4 л/мин (1 GPM))
- **Электропитание:** см. приложенную схему для стандартной модели или посетите www.wilburcurtis.com если у вас другая модель.

Устанавливаемое оборудование должно соответствовать федеральным, государственным или местным санитарным/электрическим стандартам.



ОСТОРОЖНО!
ГОРЯЧАЯ ЖИДКОСТЬ. Может вызвать ожоги. Избегайте попадания воды.



ВНИМАНИЕ!
Пожалуйста, произведите процедуру настройки прежде чем пытаться эксплуатировать агрегат. Несоблюдение инструкций может привести к травме или аннулированию гарантии.



ВНИМАНИЕ: Не подключайте агрегат к линии горячего водоснабжения. Впускной клапан не рассчитан на горячую воду.



ОСТОРОЖНО! Во избежание ошпаривания не снимайте чашку до завершения процедуры наполнения.

ISO 9001:2008

Wilbur Curtis Company

Montebello, CA 90640

Тел.: (323) 837-2300

www.wilburcurtis.com

ПОШАГОВАЯ УСТАНОВКА

Установите агрегат на прочную поверхность и выровняйте его. Проведите линию подачи воды от водяного фильтра к группе.

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые типы устройств фильтрации воды необходимо использовать для поддержания бесперебойной работы. (В районах с очень жесткой водой, необходимо устанавливать осадочный, а также, возможно, и вкусовой и/или ароматический фильтр) Это продлит жизнь системы наполнения и повысит качество приготавливаемого капучино.

NSF International требует следующие водопроводные соединения:

1. Быстроразъемную или дополнительную спиральную трубку (длиной, как минимум в 2 раза больше габаритов агрегата), чтобы можно было перемещать машину для очистки пространства под ней.
2. В некоторых районах может потребоваться установка обратного клапана на линии между CAFE OAT3 и водопроводом.
3. Водопроводные соединения и арматура, непосредственно контактирующие с питьевой водой должны иметь размеры, быть установлены и обслуживаться в соответствии с федеральными, государственными и местными нормами.

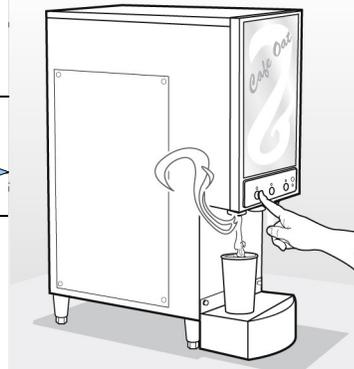
1. Подключите линию от водопровода к 1/4-дюймовому раструбу клапана с обратной стороны машины. Поток воды, поступающий в машину, должен быть равномерным. Используйте трубу достаточного размера, чтобы обеспечить минимальную скорость потока четыре литра в минуту.
2. Включите шнур питания в розетку, рассчитанную на силу тока в 20А.
3. Включите тумблер, расположенный за блоком, который подаёт питание к механизмам машины. Дисплей и индикатор «Stop/Wash» на передней дверце активируются и нагревательный резервуар начнет заполняться.
4. Примерно через пол часа вода в резервуаре достигнет рабочей температуры (заводские установки — 87°C (190°F)). В это время загорится индикатор "Ready".
5. Снимите и наполните канистры овсяной смесью.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Выберите вкус. Поместите чашку под носик под желаемым вкусом.
2. Нажмите и отпустите кнопку дозирования для этого вкуса.
3. Чашка заполнится и процесс наполнения автоматически остановится.

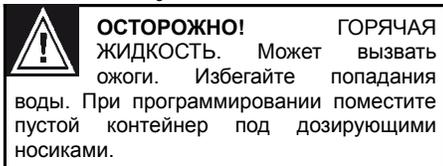
ЗАПОЛНЯЙТЕ КАНИСТРЫ ЕЖЕДНЕВНО

1. Откройте переднюю дверцу для доступа к продуктовым канистрам.
2. Выньте канистры из устройства для наполнения. Потяните канистру по направлению к себе, одновременно слегка поднимая её от полки.
3. Установите канистры на их места внутри машины. Совместите разъем для шестерни за канистрой с шестерней на шнековом моторе.



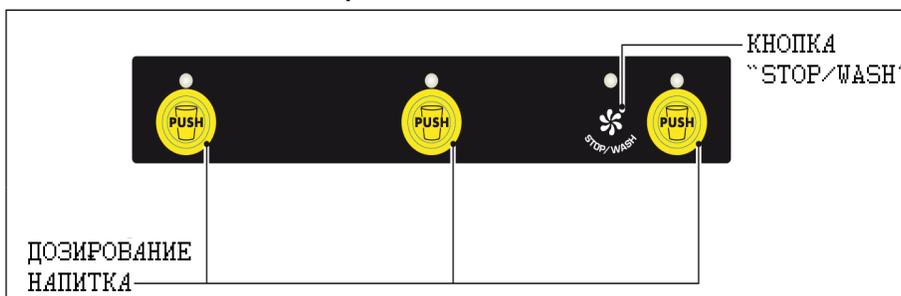
ПОШАГОВОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Curtis Cafe System имеет заводские установки для оптимальной производительности.



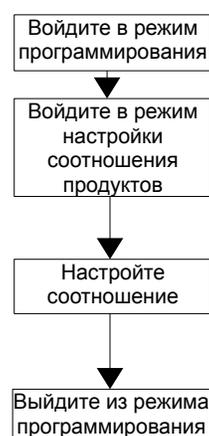
Все действия по программированию выполняются на панели управления (см. рис. справа).

Кнопка "STOP/WASH" имеет несколько функций. Эта кнопка используется для остановки цикла контроля порций. Также она используется для налива горячей воды, и для доступа к функциям программирования.



СООТНОШЕНИЕ ПРОДУКТОВ

Позволяет контролировать количество сухого продукта, отсыпаемого из бункеров. Может быть запрограммирован на значение от 10% до 100% мощности системы дозирования. Текущие установки для определенного носика можно определить подсчитав количество вспышек индикатора на соответствующей кнопке (см. таблицу).



Войдите в режим программирования - нажмите и удерживайте кнопку "STOP/WASH" в течение примерно десяти [10] секунд, пока не начнут мигать индикаторы всех носиков.

Чтобы изменить соотношение продукта, выберите кнопку соответствующего носика с надписью "PUSH". Нажмите и удерживайте эту кнопку в течение примерно одной секунды, затем отпустите. Текущая настройка будет обозначена мигающим индикатором над кнопкой.

Чтобы изменить настройки, нажмите и удерживайте выбранную кнопку PUSH, пока индикатор не начнет быстро мигать. Каждая быстрая вспышка увеличивает соотношение на 10%. Отпустите кнопку когда будет достигнуто желаемое соотношение. После отпускания кнопки возобновится медленное мигание индикатора. Новая настройка соотношение продуктов указывается количеством миганий.

Для выхода из режима дозирования продукта, нажмите одну из других кнопок PUSH на панели управления. Это приведет к запоминанию новой установки и выхода из режима программирования.

Количество вспышек	Объем
1	10%
2	20%
3	30%
4	40%
5	50%
6	60%
7	70%
8	80%
9	90%
10	100%

РЕЖИМ КОНТРОЛЯ ПОРЦИЙ

Эта программа настройки позволяет вам настроить машину для автоматической выдачи заданного объема овсяного продукта. Когда пользователь нажимает на кнопку "PUSH", прибор выдает только тот объем продукта, который был запрограммирован в режиме контроля порций. Установив режим контроля порций, вы заблокируете функцию ручного контроля порций.



Войдите в режим программирования - нажмите и удерживайте кнопку "STOP/WASH" в течение примерно десяти [10] секунд, пока не начнут мигать индикаторы всех носиков.

Чтобы изменить настройки, нажмите и удерживайте соответствующую кнопку "PUSH" пока не потечет горячая вода. Отсчет времени начинается, когда горячая вода начинает течь.

Остановить и выйти - Когда чашка наполнится на 3/4, нажмите кнопку "PUSH" еще раз, чтобы остановить дозирование. Теперь вы установили время автоматического наполнения для этой кнопки и вышли из режима программирования. Нажатие кнопки выдачи теперь будет предоставлять только установленное количество продукта. Для сброса времени, вы должны начать все заново, войдя в режим программирования.

РУЧНОЙ РЕЖИМ ДОЗИРОВАНИЯ

Эта функция устанавливает машину SAFEОАТ в режим выдачи продукта только до тех пор, пока пользователь удерживает выбранную кнопку "PUSH". После того как вы отпустили кнопку, дозирование продукта прекращается. Установив режим ручного дозирования, вы заблокируете функцию контроля порций.

Войдите в режим программирования

Войдите в режим программирования - нажмите и удерживайте кнопку "STOP/WASH" в течение примерно десяти [10] секунд, пока не начнут мигать все индикаторы контрольной панели.

Измените настройки

Установите режим ручного дозирования - в режиме программирования нажмите и удерживайте соответствующую кнопку "PUSH". Горячая вода начнет течь. Продолжайте удерживать кнопку "PUSH", пока вода не перестанет течь, затем отпустите кнопку.

Выйдите из режима программирования

Теперь выбранная кнопка "PUSH" настроена на режим ручного дозирования. Панель управления выйдет из режима программирования.

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ/СБРОС ТЕМПЕРАТУРЫ (ЗАВОДСКАЯ УСТАНОВКА 87°C (190°F))

Эти функции позволяют проверять температуру нагревательного резервуара или изменить её при желании. Температура в резервуаре программируется от 26,7°C (80°F) до 60°C (140°F) с шагом 2,8°C (5°F), затем температура увеличивается сразу на 25°C (45°F) до 85°C (185°F), а затем увеличение идёт с шагом 1,1°C (2°F) до максимальной температуры 95,6°C (204°F) (см. таблицу Настройки температуры справа).

Для изменения температуры резервуара

Войдите в режим программирования

Войдите в режим программирования - нажмите и удерживайте кнопку "STOP/WASH" в течение примерно десяти [10] секунд, пока не начнут мигать все индикаторы контрольной панели.

Войдите в режим настройки температуры

Войдите в режим программирования температуры - Нажмите и удерживайте "STOP/WASH" в течение примерно одной [1] секунды, затем отпустите. Текущая настройка будет обозначена мигающим индикатором над кнопкой STOP/WASH.

Измените настройки температуры

Для изменения настроек температуры снова нажмите и удерживайте кнопку "STOP/WASH". Каждая быстрая вспышка увеличивает температуру. Отпустите кнопку "STOP/WASH" когда будет установлена желаемая температура. После отпускания кнопки возобновится медленное мигание индикатора. Новые настройки температуры указываются количеством миганий.

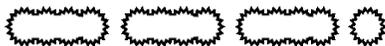
Выйдите из режима программирования

Для выхода нажмите одну из кнопок "PUSH".

Настройки температуры

Количество миганий	Температура
1	26,7°C (80°F)
2	29,4°C (85°F)
3	32,2°C (90°F)
4	35°C (95°F)
5	37,8°C (100°F)
6	40,6°C (105°F)
7	43,3°C (110°F)
8	48,9°C (120°F)
9	60°C (140°F)
10	85°C (185°F)
11	87,8°C (190°F)
12	88,9°C (192°F)
13	90°C (194°F)
14	91,1°C (196°F)
15	92,2°C (198°F)
16	93,3°C (200°F)
17	94,4°C (202°F)
18	95,6°C (204°F)

Коды ошибок: системы Curtis Cafe содержат различные функции безопасности в электронных схемах, запрещающие выполнение функций машины в случае сбоя в системе. Коды ошибок выводятся миганием индикатора готовности одним из трех вариантов:



ОШИБКА УРОВНЯ ВОДЫ - 3 длинных 1 короткий

Этот код показывает наличие неисправности в системе контроля уровня воды.



ОШИБКА ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ - 3 длинных 2 коротких

Этот код показывает наличие системной ошибки с нагревательным резервуаром.



СБОЙ СВЯЗИ - 3 длинных и 3 коротких

Этот код показывает наличие сбоя в передаче сигналов между панелью переключателей на двери и блоком питания.

ЗАМЕНА КЛАПАНА СБРОСА



Мы рекомендуем регулировать поток воды в клапане ТОЛЬКО при его замене.



ОСТОРОЖНО! Соблюдайте меры техники безопасности во избежание поражения электрическим током. Перед снятием деталей убедитесь, что шнур питания отключен. Следующие шаги включают также работу вблизи горячих поверхностей.

I. Инструкция по замене клапана:

- A. Перекройте линию подачи воды в машину.
- B. Отключите кабель питания или выключите тумблер питания с обратной стороны машины.
- C. Слейте приблизительно от 2 до 3 литров воды из резервуара, нажав на кнопку дозирования. Это действие гарантирует, что уровень воды находится ниже уровня клапанов. Удалите провода и трубки подачи воды из неисправного клапана и извлеките его из силиконового фитинга.
- D. Перед установкой в резервуар произведите первоначальную настройку клапана.
 1. Ослабьте винт на металлическом кожухе. Поверните от регулировочного винта (рис. 1.).
 2. Осторожно поверните винт регулировки потока по часовой стрелке до упора (см. рис 2.). Проверьте положение ограничителя. Не затягивайте.
 3. Теперь поверните винт регулировки потока против часовой стрелке на три [3] оборота (или 1 1/2 оборота от полностью открытого положения).
 4. Замените металлический кожух.
 5. Установите клапан в резервуар, подсоедините провода и силиконовую трубку. Надавите на клапан, чтобы он полностью вошел в фитинг.

II. Клапан сброса, регулировка уровня воды:

Поток воды настроен на обеспечение оптимального перемешивания и надлежащей промывки камеры. Клапаны, установленные в машине имеют заводские настройки и не требуют регулировки. Заводские настройки скорости потока — 125 мл (4 унции) воды в 10 секунд (или 12,5 мл/с (0,4 oz./с.)).

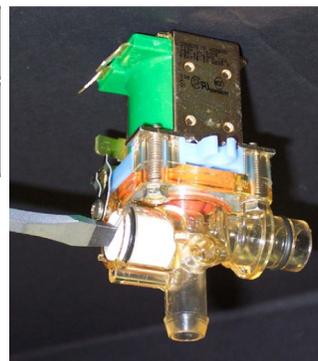


Рисунок 1: Регулировка

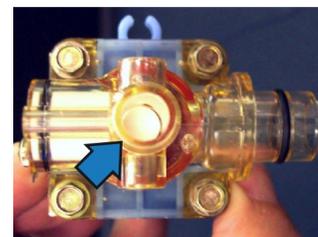


Рисунок 2: Ограничитель закрыт

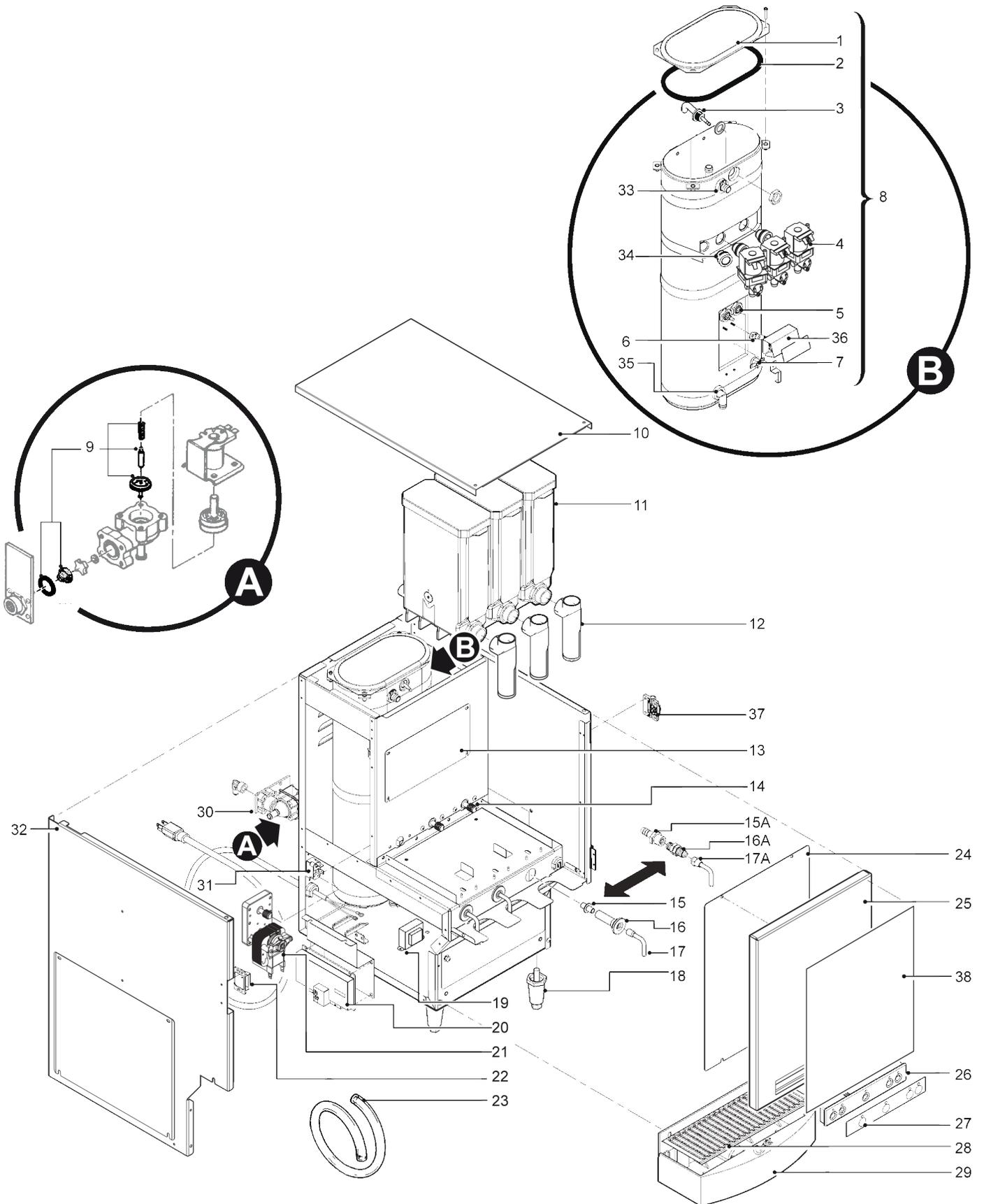
ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

№ на схеме	№ по каталогу	Описание	№ на схеме	№ по каталогу	Описание
1	WC-5853-102	КРЫШКА ВЕРХНЯЯ, НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ РЕЗЕРВУАР ОБЩЕГО НАЗНАЧЕНИЯ	20	WC- 782*	МОДУЛЬ КОНТРОЛЯ ПИТАНИЯ SAFERC 120В
2	WC-43062 *	ПРОКЛАДКА, КРЫШКА РЕЗЕРВУАРА	21	WC-37174*	МОТОР-РЕДУКТОР И РЕДУКТОР В СБОРЕ
3	WC-37278 *	ДАТЧИК УРОВНЯ ЖИДКОСТИ В СБОРЕ	22	CA-1135	ЗАЩЕЛКА ДВЕРЦЫ
4	WC-3734 *	Клапан сброса 120 В 12 Вт	23	WC-5310 *	ТРУБКА 5/16" ID x 1/8" С СИЛИКОНОМ
5	WC- 904-04*	НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ 1600 Вт 120 В W/JMUT	24	WC-68219	КРЫШКА, ОБРАТНАЯ СТОРОНА ДВЕРЦЫ
6	WC-1438-101 *	ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ, РЕЗЕРВУАР	25	WC-68218	ДВЕРЦА, SAFERC
7	WC- 521 *	ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ, #4680 МАКСИМАЛЬНАЯ ЁМКОСТЬ	26	WC- 722К	ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ 120 В SAFE PC3 (СО СМАРТ-КАРТОЙ)
8	WC-6291	РЕЗЕРВУАР В СБОРЕ, SAFE PC3	27	WC-39554	НАКЛЕЙКА НА ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ, SAFERC3
9	WC-3765L*	РЕМКОМПЛЕКТ ВПУСКНОГО КЛАПАНА WC-826L	28	WC-66033	СЕТКА, ПОДДОН SAFE PC3
10	WC-7389	КРЫШКА ВЕРХНЯЯ, SAFE PC3	29	WC-66036-101	ПОДДОН В СБОРЕ SAFEOAT3
11	CA-1111-06	СБОРКА КАНИСТР 1,8 КГ (4LB), SAFERC2/3/4	30	WC- 826L *	КЛАПАН ВПУСКНОЙ 4 Л/М (1GPM) 120 В 10 Вт
12	CA-1168	КОЛЕНЧАТЫЙ ПАТРУБОК 3 ШТ, КАНИСТРЫ	31	WC- 102*	ТУМБЛЕР ДВУХПОЗИЦИОННЫЙ БЕЗ ИНДИКАТОРА 25 А 120/240 В АС
13	WC-58142	КРЫШКА, КЛАПАН СБРОСА	32	WC-68211	КОЖУХ, ЛЕВАЯ СТОРОНА SAFE3OAT
14	CA-1036*	ШЕСТЕРНЯ ПЛАСТИКОВАЯ	33	WC-37266	ПЕРЕЛИВ РЕЗЕРВУАРА СО ВТУЛКОЙ В СБОРЕ
15	CA-1095	КОННЕКТОР, ВОДЯНОЙ ШТУЦЕР	34	WC-2627	ВТУЛКА КОНИЧЕСКАЯ ОБЩЕГО НАЗНАЧЕНИЯ
15A	WC-29085**	АДАПТЕР, 1/4" NPT МАМА — РЕБРИСТЫЙ ШТУЦЕР 3/8"	35	WC-37365	ВПУСКНОЙ ФИТТИНГ СО ВТУЛКОЙ В СБОРЕ
16	CA-1011-05	ПЕРЕМЫЧКА, ВОДЯНОЕ СОЕДИНЕНИЕ	36	WC-4394	БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ НАГРЕВАТЕЛЬНОГО ЭЛЕМЕНТА
16A	WC-2615**	СОЕДИНИТЕЛЬ, РАСТРУБ 1/4" — МЕТАЛЛИЗИРОВАННЫЙ 1/4" NPT	37	CA-1136	ПЕТЛЯ ПЛАСТИКОВАЯ В СБОРЕ SAFERC/SD2
17	WC-53136	ТРУБКА ДЛЯ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ	38	WC-39872	ЭМБЛЕМА, НАКЛЕЙКА НА ДВЕРЦУ
17A	WC-53141**	ТРУБКА ДЛЯ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ			
18	WC-3504*	НОЖКА РЕГУЛИРУЕМАЯ ЧЁРНАЯ			
19	WC- 718	ТРАНСФОРМАТОР, 120/12 В			

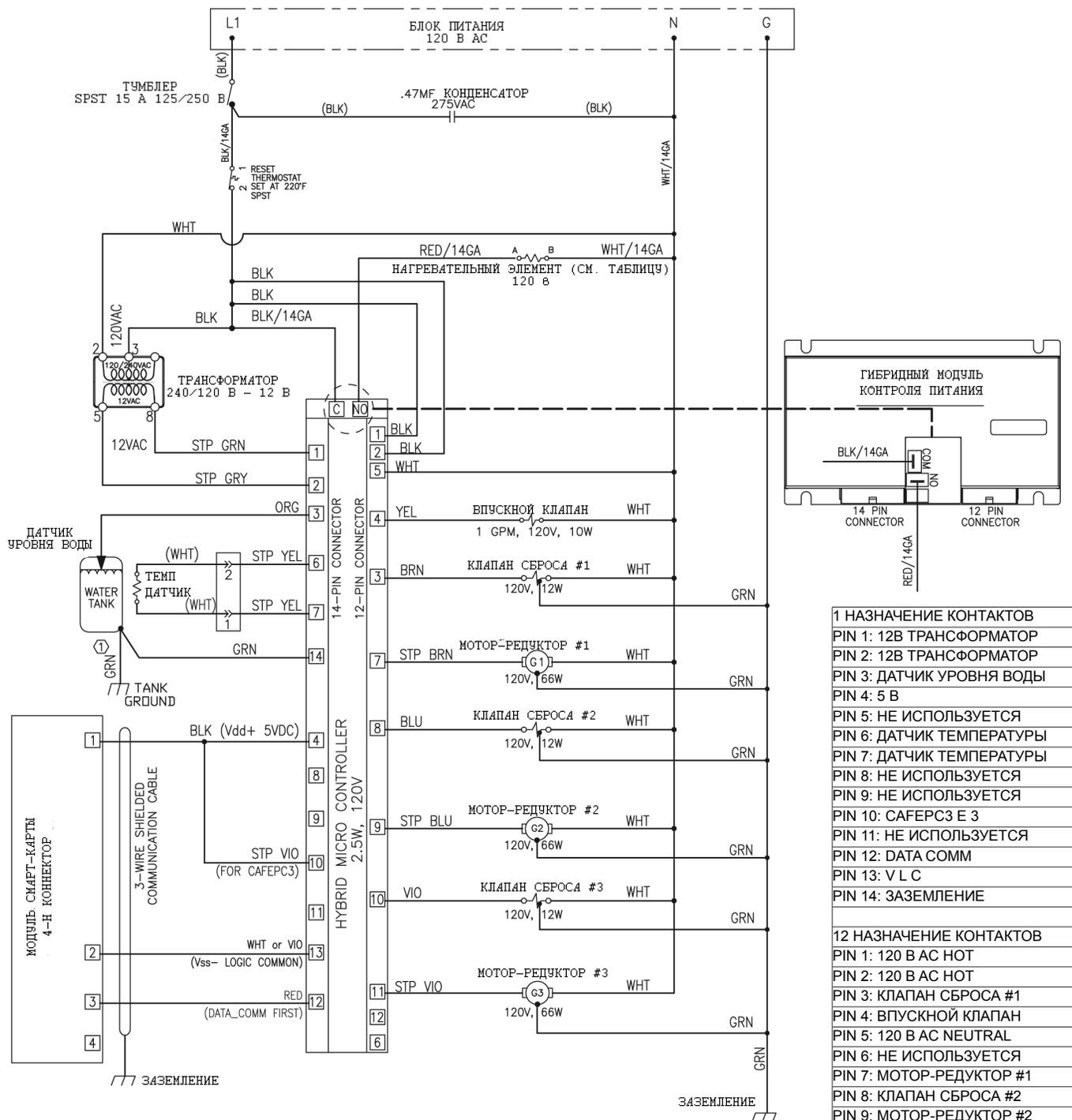
* Части, предлагаемые из заводского ассортимента

** Эти части используются на машинах, произведённых после 20.03.11.

ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ СПИСОК ДЕТАЛЕЙ



ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА



14 НАЗНАЧЕНИЕ КОНТАКТОВ	
PIN 1:	12В ТРАНСФОРМАТОР
PIN 2:	12В ТРАНСФОРМАТОР
PIN 3:	ДАТЧИК УРОВНЯ ВОДЫ
PIN 4:	5 В
PIN 5:	НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ
PIN 6:	ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ
PIN 7:	ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ
PIN 8:	НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ
PIN 9:	НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ
PIN 10:	САФЕРС3 Е 3
PIN 11:	НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ
PIN 12:	DATA COMM
PIN 13:	V L C
PIN 14:	ЗАЗЕМЛЕНИЕ

12 НАЗНАЧЕНИЕ КОНТАКТОВ	
PIN 1:	120 В AC HOT
PIN 2:	120 В AC HOT
PIN 3:	КЛАПАН СБРОСА #1
PIN 4:	ВПУСКНОЙ КЛАПАН
PIN 5:	120 В AC NEUTRAL
PIN 6:	НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ
PIN 7:	МОТОР-РЕДУКТОР #1
PIN 8:	КЛАПАН СБРОСА #2
PIN 9:	МОТОР-РЕДУКТОР #2
PIN 10:	КЛАПАН СБРОСА #3
PIN 11:	МОТОР-РЕДУКТОР #3
PIN 12:	НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ

НАЗНАЧЕНИЕ КОНТАКТОВ	
PIN 1:	5 В
PIN 2:	V L C
PIN 3:	DATA COMM IRST
PIN 4:	DATA COMM T

Модель	Полная мощность, Вт	Сила тока, А	Мощность нагревательного элемента, Вт	Напряжение: 120 В		
				Мощность: см. табл.		
				Сила тока: см. табл.		
				Частота: 60 Гц		
CAFEOAT3	1800	15	1600	Проводка: 2 + Зем	LD CAFEOAT3	Ред: А
CAFEOAT3C	1350	12	1150			

ЧИСТКА И БЕЗОПАСНОСТЬ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

Производите чистку машины SAFEOAT ежедневно. Чистка производится не только для сохранения приятного внешнего вида, но и для безопасности пищевых продуктов.

1. Выключите тумблер питания "CONTROL" с обратной стороны машины.
2. Протрите все наружные поверхности влажной тряпкой, удаляя любые пятна, пыль и мусор из устройства.
3. Снимите поддон вместе с решеткой и слейте его содержимое. Для удаления трудносмываемых пятен, используйте мягкое моющее средство.
4. Очистите зону вокруг области выдачи, протерев нетоксичным чистящим средством.
5. Включите тумблер питания, чтобы вернуть машину к нормальной работе.

Безопасность пищевых продуктов — это совокупность процедур обработки, подготовки и хранения пищевых продуктов таким образом, чтобы предотвратить болезни пищевого происхождения. Она включает в себя ряд действий, которые необходимо выполнять во избежание серьезных потенциальных опасностей для здоровья.

Основы: Чистота, разделение, приготовление и охлаждение

Вы можете помочь предотвратить пищевые отравления, выполняя четыре простых шага во время приготовления пищи:

- **ЧИСТОТА:** чаще мойте руки и поверхности
- **РАЗДЕЛЕНИЕ:** Не допускайте перекрестного загрязнения!
- **ПРИГОТОВЛЕНИЕ:** Готовьте при надлежащей температуре
- **ОХЛАЖДЕНИЕ:** Замораживайте правильно

ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИИ КАЧЕСТВА ПРОДУКТА

Компания Wilbur Curtis удостоверяет, что её продукция не содержит дефектов материалов и сборки при нормальном использовании. Применяются следующие ограниченные гарантии и условия:

3 года с момента покупки на цифровые панели управления.

2 года с момента покупки на все прочие электрические детали, фитинги и трубы.

1 год с момента покупки на все электрических детали, фитинги и трубы.

Кроме того, компания Wilbur Curtis предоставляет гарантию на жернова на сорок (40) месяцев с даты приобретения или на перемол 18144 кг (40000 фунтов) кофе, в зависимости от того, что наступит раньше. Компоненты из нержавеющей стали имеют гарантию 2 (два) года с момента приобретения на протечки или точечную коррозию, на запасные части предоставляется гарантия 90 (девяносто) дней с момента приобретения или до конца срока действия ограниченной гарантии на оборудование, в котором компонент был установлен.

Все обращения в гарантийную службу должны производиться с предварительного разрешения. Для получения этого разрешения, обратитесь в отдел технической поддержки по тел. 1-800-995-0417. Дата вступления в силу этой политики — 1 апреля 2003 года.

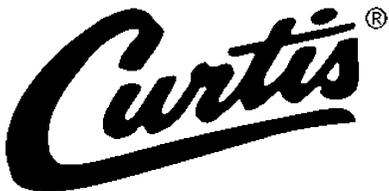
Могут применяться дополнительные условия. Посетите www.wilburcurtis.com для получения полной информации по гарантии.

УСЛОВИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ

Гарантия предоставляется на оригинальное оборудование в момент приобретения. Компания Wilbur Curtis Company, Inc. не несёт ответственности на запасные части, устанавливаемые на оборудование Curtis, которые не были приобретены у Wilbur Curtis Company, Inc. Компания Wilbur Curtis не несёт ответственности, если следующие условия не будут выполнены. Гарантия аннулируется при следующих обстоятельствах:

- 1) Неправильная эксплуатация оборудования: оборудование должно использоваться по тому назначению, для которого оно было разработано и предназначено.
- 2) Неправильная установка оборудования: оборудование должно быть установлено квалифицированным работником и должно соответствовать всем местным электрическим, механическим и сантехническим нормам.
- 3) Неправильное напряжение: рабочее напряжение, подаваемое на оборудование должно соответствовать указанному на серийной пластине, поставляемой вместе с оборудованием.
- 4) Неправильная подача воды: включает, но не ограничивается, слишком высокое или низкое давление воды, а также неадекватный или прерывистый расход воды.
- 5) Регулировки и очистка: сброс термостатов и выключателей, программирование и регулировка температуры находятся в ведении владельца оборудования. Владелец несёт полную ответственность за надлежащую очистку и регулярное техническое обслуживание оборудования.
- 6) Повреждения, полученные при перевозке: ответственность за повреждения при транспортировке несёт компания-перевозчик.
- 7) Эксплуатация с нарушением норм или халатность (в том числе пренебрежение периодической чисткой или удалением известкового налёта): Производитель не несёт ответственности за изменения в работе оборудования, произошедшие из-за известкового налёта или местного состояния воды. Оборудование должно обслуживаться в соответствии с рекомендациями производителя.
- 8) Замена элементов зависит от условий использования и износа: включает, но не ограничивается, лампы, режущие диски, кольца, прокладки, силиконовые трубки, канистры, смесительные камеры и пластины, смесительные чаши, смесители в сборе и лопасти взбивалки.
- 9) Ремонт и/или замена в соответствии с нашими решениями о том, что комплектующие содержали дефекты или сборка была произведена с ошибками, и обнаруженные в ходе нормальной эксплуатации. Все работы осуществляются только в рабочие часы. Сверхурочная работа — под ответственность владельца. Расходы, понесённые из-за задержек, ожидания или эксплуатационных ограничений, препятствующих сервисной службе выполнить работу по обслуживанию, является обязанностью владельца оборудования. Это относится к закрытым и исправительным учреждениям. Компания Wilbur Curtis предоставляет гарантийное обслуживание до 160 км (100 миль) в обе стороны.

РАЗРЕШЕНИЕ НА ВОЗВРАТ ТОВАРА: Все требования по настоящей гарантии должны быть представлены в отдел технической поддержки компании Wilbur Curtis до выполнения любых ремонтных работ или возврата оборудования на завод. Все возвращаемое оборудование необходимо упаковать должным образом в оригинальную упаковку. Оборудование не будет принято, если оно получит повреждения при транспортировке из-за неправильной упаковки. НИ ОДНО оборудование или его части не будут приняты без Разрешения на возврат товара (RMA). НОМЕР РАЗРЕШЕНИЯ ДОЛЖЕН БЫТЬ НА УПАКОВКЕ ИЛИ ТРАНСПОРТНОЙ ЭТИКЕТКЕ. Все звонки по поводу гарантийного обслуживания должны приниматься авторизованным сервисным агентом. За информацией о местонахождении ближайшего агента обратитесь в отдел технической поддержки компании Wilbur Curtis.



WILBUR CURTIS CO., INC.

6913 Acco St., Montebello, CA 90640-5403 USA

Телефон: 800/421-6150 - Факс: 323-837-2410

– Телефон технической поддержки: 800/995-0417 (М-Ф с 5:30 до 16:00 по Среднему Тихоокеанскому времени)

– E-Mail: techsupport@wilburcurtis.com

– Веб-сайт: www.wilburcurtis.com

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ПОСЛЕДНИХ ДАННЫХ И ИНФОРМАЦИИ ПОСЕТИТЕ WWW.WILBURCURTIS.COM

EAR 9303.ECN 12979. 2/24/11@13.5 Printed in U.S.A. 3/11 . F-3758 rev C